

# Il Popolo del Friuli

ORGANO DEL PARTITO NAZIONALE FASCISTA

COL DUCE E DEL DUCATO

Giovedì 18 Luglio 1935 XIII

Udine - Anno IV - N. 171

DIREZIONE - REDAZIONE - AMMINISTRAZIONE  
Via di Prampeto 10 - Telefoni: 1.15 - 889

LE INSEZIONI si ricevono al prezzo: per millimetri di altezza, larghezza una colonna: Commerciali L. 1.50 - Finanziari, Legali, ecc. L. 2.00 - Necrologi L. 2.50 - Cronaca L. 2.50 - Presso Uffici Pubblici: Udine, Via Prefettura, 4 - Tel. 856. Milano, Via Vittoria, 10, tel. 70.333

ABBONAMENTI: Anno L. 32 - semestre L. 17 - trimestre L. 14  
Estero L. 140 - Una copia cent. 20 - Conto corrente postale.

## L'ultimo anello della catena di trionfi dell'ala fascista

# La riconquista del primato mondiale di distanza in linea retta del "Cant Z 501", pilotato da Stoppani

Monfalcone - Berbera (4966 km.) in poco meno di 25 ore - L'elogio del Duce  
L'apparecchio primo di cento destinati ai reparti di ricognizione marittima

Roma, 17

L'idrovolante "Cant Z 501", motorizzato nominalmente l'Agil, comandato da Mario Stoppani e avente a bordo il capitano Babbì come navigatore e secondo pilota ed il sergente maggiore Surlano come marconista, è partito dai Cantieri aeronautici di Monfalcone ieri mattina alle 12.30 per tentare di battere il record mondiale di distanza per idrovolanti che l'Italia, con lo stesso apparecchio, deteneva dal 19 ottobre dello scorso anno sul percorso Monfalcone-Massaua (Kp. 4132) e che la Francia aveva superato il 22 giugno scorso col quadrimotore "Croz-du-Sud", completando chilometri 4355.148.

L'idrovolante l'Agil incontrava tempo avverso sull'Adriatico, buono sul rimanente del percorso, sorvolava Candia alle 14; entrava nel Mar Rosso alla 16; era al traverso di Massaua alle 18.30, sorvolava Gibuti alle 19.15; si staccava da ammarava a Berbera nella Somalia inglese alle 5.15 (ora italiana).

Vento così regolarmente compiuto un percorso di ben 4966 km. in poco meno di 25 ore, alla rilevante velocità oraria di 200 km., superando il precedente record di 651 km.

L'apparecchio è costruito dal Cantieri aeronautici triestini, ed ideato dall'ing. Zappala. Il motore è un normale Isotta Fraschini da 750 HP. L'elica a passo variabile è costruita dalla Piaggio su brevetto dell'ing. D'Ascanio.

Esso è un apparecchio di serie che nel numero di 100 esemplari è in corso di approntamento presso i Cantieri triestini e le officine Ducrot di Palermo, per dotarne i nostri reparti di ricognizione marittima.

Durante tutto il percorso compiuto con una regolarità che attesta la bontà della materiale, tutto italiano, e la perizia dell'equipaggio, l'idrovolante si è mantenuto in continuo volo, mentre con la stazione di Monte Celio, mediante uno dei normali apparati radiotelegrafici costruiti dai tecnici della Regia Aeronautica.

Appena ammarato, l'Agil ha ricevuto la parte del sottosegretario per l'Aeronautica, il seguente telegramma:

« Sono orgoglioso di inviarti l'elogio del Duce per il nuovo trionfo della Italia ».

Il nuovo primato conquistato dall'italiana dall'asso di guerra Mario Stoppani giunge in un momento di particolare sensibilità nazionale e riesce perciò ancora più gradito agli italiani, i quali vedono ed apprezzano nell'avvenimento non soltanto un grande successo tecnico militare, ma una vittoria morale di significato altissimo.

La conquista di un primato come questo che oggi esultiamo non è un fatto eccezionale, ma è l'ultimo anello di una catena di vittorie morali e di conquiste dello spirito che la materia, in una parola è un atto eroico che caratterizza la sostanza della nuova Italia nata dalla Rivoluzione e formata dal Duce.

In ognuna di queste vittorie, che legano il nome di un italiano alla conquista di un primato mondiale non esaltiamo tanto un successo individuale quanto un successo nazionale, cioè salutiamo l'avvenimento come l'indice delle eroiche virtù della razza. Così questa recente vittoria dell'ala italiana, come le altre precedenti in tutti gli altri campi, deve essere immediatamente inquadrata nella visione di insieme di questo periodo di rinascita fascista, essersi considerata come la necessaria manifestazione della veramente espansione alla vita.

oltre a ciò, l'ultimo primato conquistato dall'ala italiana ha un particolare valore di insegnamento e di avvertimento come indicato dalla grande rivoluzione che l'impiego della nuova arma ha portato nei pochi metodi bellici, che potevano avere uno speciale interesse per quei Paesi che su tali metodi avevano fondato la loro superiorità militare.

« In tale aspetto il primato conquistato da Mario Stoppani potrà

servire di commento a quanto ha scritto in questi giorni l'ammiraglio inglese Freeman a proposito delle posizioni reciproche dell'Italia e dell'Inghilterra nel Mediterraneo nella deprecata ipotesi di una guerra.

### Il vaglio delle amicizie

### L'atteggiamento del Giappone nel conflitto italo-abissino

Roma, 17 (per telefono)

La stampa romana rileva che le precise dichiarazioni fatte dall'Ambasciatore giapponese al Duce in nome del suo Governo giungono tempestivamente a chiarire l'atteggiamento nipponico di fronte al conflitto italo-etiopico.

Alcune informazioni da Tokio, a cui era stato attribuito un carattere ufficioso, avevano fatto intravedere propositi che manifestamente non corrispondevano alle reali intenzioni del Paese del Sol Levante. Le formali assicurazioni dell'Ambasciatore giapponese a Roma sono una chiara dichiarazione del reale atteggiamento nipponico.

Costatiamo con soddisfazione che, in un momento in cui il Governo fascista ha lasciato intendere essere la presente vertenza la pietra di paragone dei sentimenti di amicizia delle altre Nazioni nei suoi riguardi, il rappresentante del Mikado al Capo del Governo di Tokyo con parole che non ammettono equivoci, in realtà il Giappone, tutto assorto nell'esecuzione della sua politica continentale, non può avere alcuna intenzione di intervenire nel conflitto italo-etiopico, sia dal punto di vista dei cosiddetti interessi realistici che da quello dei principi generali politici. E' evidente, infatti che un eventuale atteggiamento favorevole del Giappone verso l'Etiopia, sarebbe in aperta contraddizione con quei principi che hanno guidato e guidano il Governo giapponese nella sua azione sul continente asiatico.

Tutto ciò risponde ad un elemento buon senso, ma poiché il buon senso è spesso lasciato in disparte, le esplicite assicurazioni dell'Ambasciatore giapponese al Duce sono state quanto mai opportune e ne prendiamo atto con viva soddisfazione.

### Un banchetto filo-abissino

Roma, 17 (per telefono)

Informano da Londra che lunedì prossimo alla Camera dei Comuni sarà dato un pranzo al nuovo Ministro di Abissinia a Londra.

L'organo laburista "Daily Herald", che da notizia, informa che il Ministro parlerà sulla situazione abissina e che a questo banchetto filoabissino parteciperanno deputati di tutti i partiti.

### I particolari della nefanda razzia etiopica in Dancalia

Lo sconvolgimento di maggio in Eritrea - I profetori feriscono donne e fanciulli

Roma, 17

La stampa italiana ha già, a suo tempo, dato notizia di un attacco etiopico commesso il 31 maggio u. s. contro un nostro posto militare in Dancalia, in territorio della colonia Eritrea. Si è ora in grado di fornire sul grave episodio, nel quale va compresa anche una effratta razzia commessa dagli stessi aggressori contro popolazioni nostre suddite, i seguenti particolari.

All'alba del 31 maggio u. s. forti nuclei di dancali tribù etiopiche, Diammohita e Alaita e di abissini dell'altopiano provenzienti dal Biru, al comando del fratello del capo dei Diammohita Mohammed Ahau e dell'abissino Negaso, dopo avere, durante la notte, oltrepassata la frontiera italiana, facevano improvvisamente irruzione nella piana di Madra e si lanciavano in varie direzioni, contro le inermi popolazioni delle nostre tribù Gumartho, Ganguito, Aullura.

Compiuti la loro nefanda impresa i razziatori si ritiravano rapidamente ripassando il confine e rifugiandosi in terreno etiopico. Nostri reparti inviati da Assab per compiere una energica repressione dalla grande distanza, giungevano alla frontiera etiopica quando questa era già stata oltrepassata dagli aggressori, e qui si arrestavano in oltempenza agli ordini ricevuti.

### I sistemi dell'Abissinia per assoggettare i territori

Il sultano legittimo di Gimma sorvegliato, e suo figlio confinato

Calso, 17

E' già noto che il governo etiopico, continuando nella sua politica di avrimiento delle popolazioni allogene, specialmente musulmane, nell'impero ha distrutto il governo autonomo del Sultano del Gimma, riducendo questa regione nella stessa situazione delle altre provincie di lì il per.

Giunge ora notizia che il sultano legittimo del Gimma, Abba Dulla figlio del defunto sultano Abba Gifar, si trova in una località prossima ad A. tis Abba dove è strettamente sorvegliato per evitare che prenda contatto con chichessia. Inoltre il figlio di Abba Dulla, Abba Gior, ha in questi ultimi tempi scritto una lettera alla M. e dichiarando che non poteva più inviare il suo oboletto essendo stati confiscati dal governo etiopico tutti i suoi beni.

Il governo di Addis Abeba, venuto a conoscenza di tale lettera ha fatto arrestare Abba Gior e lo ha fatto ateo nella regione di Ancober.

### Grandi risorse naturali non sfruttate in Etiopia

Londra, 17

Il "Times and Tide" in un articolo editoriale riconosce essere logico che l'Italia tenda all'Abissinia in quanto l'Abissinia possiede grandi risorse naturali e delle terre che sono fra le più fertili dell'Africa orientale. Se il lago Tana venisse utilizzato per l'irrigazione

queste ultime connesse in modo che la loro sponzione nel pomeriggio del sabato pregiudicherebbe il normale andamento del lavoro. Tali mansioni saranno determinate d'accordo, dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Industria diverse. Operai addetti ad attività: A) che soddisfanno bisogni che si manifestano anche o specialmente il sabato o la domenica mattina (esempio: vigilanza delle aziende e impianti, pulizia, manutenzione e riparazione relative che non si possono effettuare in altri giorni o di domenica) (art. 16 legge 1934); giornali, spettacolo, pasticceria fresca; B) rivolta alla raccolta o lavorazione di materie prime o prodotti soggetti a facile deterioramento (esempio: lavorazione del latte e del pesce); C) che non possono essere sospese per ragioni tecniche per più di un giorno alla settimana (esempio: miniere a terreno striscianti o frantumate, di cui si tratta dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori).

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

Operai addetti ad attività che, essendo dagli accordi integrativi all'accordo interconfederale sulla riduzione dell'orario di lavoro o non esclusi o ammessi a prolungare l'orario giornaliero in determinati periodi per soddisfare esigenze stagionali, non potrebbero prolungare ulteriormente l'orario stesso per recuperare le ore del pomeriggio del sabato; le categorie e i periodi di tempo ai quali l'esclusione deve riferirsi saranno determinati d'accordo dalle singole federazioni nazionali datori di lavoro e di lavoratori.

zione dei terreni che lo circondano potrebbe crescere tanto cotone da rivaleggiare col Sudan e con l'Egitto e l'Italia non ha cotone. Si parla inoltre di ricchezze minerarie; in ogni modo lo sviluppo di quel paese abbandonato fornirebbe lavoro ai sovrabbondanti tecnici da ingegneri italiani.

La rivista riassume le varie fasi delle relazioni italo-abissine e viene poi a esaminare quale debba essere l'attitudine inglese di fronte a tale problema. « I nostri motivi », scrive la rivista, « nell'appoggiare la Società delle Nazioni e nel cercare di frenare le ambizioni italiane non sono completamente altruistici. L'ambizione italiana colpisce degli interessi britannici. Nel sud Africa, nel Kenya e nella Rhodesia si sono già verificati degli incidenti. L'Etiopia, ultimo impero negro occupa nella immaginazione dei negri una quasi mistica posizione. La perdita della sua indipendenza potrebbe suscitare delle imprevedibili emozioni ».

### Le rive del Tsana

piattaforma politica inglese

Parigi, 17

La signora De Bonis sul "Jour" parla dell'assassinio del colonnello Teluso avvenuto sulle rive del lago Tsana circa due anni orsono e scrive tra l'altro che dopo Teluso, anche due greci sono morti, rilevando che si dice che le rive del lago Tsana, che sono in questo momento la piattaforma della politica inglese in Etiopia, sono gelosamente sorvegliate dagli emissari dei servizi segreti.

Ricorda come il governo britannico fin dal 1906 con l'accordo tripartito Francia Inghilterra Italia si era riservata la tutela del lago Tsana e la regolarità delle acque, in quanto esse costituiscono il serbatoio dell'acqua del Sudan anglo-egiziano.

La scrittrice aggiunge che l'Inghilterra, la quale contesta oggi all'Italia il diritto di punire le armi abissine, dimentica la spedizione guerriera del 1898 quando Lord Napier, attraversando l'Eritrea, sconfisse l'esercito del Negus Teodoro provocando il suicidio di quest'ultimo, tanto più che lo scopo punitivo di quella spedizione era di vendicare due missionari inglesi che erano stati arrestati.

Il corrispondente af-

Ora, dopo l'aggressione di Ualual, oltre al selvaggio assassino di Peduso, conclude la scrittrice, l'Italia, ha il diritto seguendo l'esempio inglese, di castigare i sudditi feroci del Negus.

### L'unificazione in Eritrea degli uffici per la manodopera

Una delegazione del Commissariato per la migrazione interna - La tessera di lavoro obbligatoria

Roma, 17

Il Generale De Bono, Alto Commissario per l'Africa orientale, allo scopo di unificare gli uffici che si occupano della mano d'opera ha con un decreto pubblicato nel quotidiano "Eritrea" una delegazione del Commissariato per la migrazione e la colonizzazione interna con sede ad Asmara.

Tale delegazione posta alla dipendenza dell'Alto Commissario provvederà: 1) alla istituzione di una anagrafe della mano d'opera in colonia - 2) Al controllo dei rapporti tra i datori di lavoro ed i prestatori d'opera - 3) Allo spostamento degli operai tra le varie aziende ed al collocamento dei soccupati - 4) Al movimento degli operai con la madre patria ed all'assistenza degli operai nei rapporti dei loro.

Il libretto di lavoro che era stato istituito dall'Alto Commissario nel febbraio è sostituito con la tessera di lavoro obbligatoria. Il decreto prevede inoltre altre modalità per il rilascio della tessera di lavoro a scopo assistenziale, e di previdenza.

### Una interpretazione germanica della politica del gabinetto inglese

Berlino, 17

La "Deutsche Allgemeine Zeitung" in una corrispondenza da Londra dice che dopo la prima manifestazione di politica estera del nuovo Gabinetto il pubblico inglese ne sa quanto prima. Infatti quello che l'Inghilterra pensa era noto anche prima mentre quello che vuole fare non si sa neppure adesso. Il corrispondente af-

terrore, che la spiegazione si trova nel fatto che la lotta attorno al Gabinetto e nel seno di questo è terminata con la vittoria di una tendenza che fa capo al Cancelliere dello Scacchiere Neville Chamberlain del quale si dice che tenga più ai buoni rapporti con l'Italia che agli statuti della Società delle Nazioni.

L'Abissinia a per lui uno stato di predoni del quale si dovrebbe fare uno stato sotto mandato togliendogli la appartenenza alla Società delle Nazioni. Quantunque Neville Chamberlain non abbia nulla a che fare con la politica estera tuttavia come Cancelliere dello Scacchiere resta l'uomo più importante del gabinetto.

L'articolo continua dicendo che in questa situazione la persona che in Inghilterra ha influenza decisiva sulla politica estera diventano quattro e cioè il primo ministro Baldwin, Hoare, Eden e Chamberlain. Si domanda poi dove conduca la lotta della politica inglese e risponde che è chiaro che essa lascia da parte Ginevra. Alla domanda quanto lontano conduca la linea di Chamberlain il giornale dice che anche a questo si trova la risposta nel discorso di Hoare. Il prezzo per la pacificazione abissina deve essere negoziato in Europa mediante la tesi della indivisibilità delle paci. L'Inghilterra, in compenso, spera di poter concludere l'accordo aereo e di servire insieme con la pace la Società delle Nazioni.

Il giornale rileva infine che il realismo di Hoare consiste nel riconoscimento dei diritti acquisiti dalla Francia sul continente.

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

La politica del gabinetto inglese

ferma che la spiegazione si trova nel fatto che la lotta attorno al Gabinetto e nel seno di questo è terminata con la vittoria di una tendenza che fa capo al Cancelliere dello Scacchiere Neville Chamberlain del quale si dice che tenga più ai buoni rapporti con l'Italia che agli statuti della Società delle Nazioni.

L'Abissinia a per lui uno stato di predoni del quale si dovrebbe fare uno stato sotto mandato togliendogli la appartenenza alla Società delle Nazioni. Quantunque Neville Chamberlain non abbia nulla a che fare con la politica estera tuttavia come Cancelliere dello Scacchiere resta l'uomo più importante del gabinetto.

L'articolo continua dicendo che in questa situazione la persona che in Inghilterra ha influenza decisiva sulla politica estera diventano quattro e cioè il primo ministro Baldwin, Hoare, Eden e Chamberlain. Si domanda poi dove conduca la lotta della politica inglese e risponde che è chiaro che essa lascia da parte Ginevra. Alla domanda quanto lontano conduca la linea di Chamberlain il giornale dice che anche a questo si trova la risposta nel discorso di Hoare. Il prezzo per la pacificazione abissina deve essere negoziato in Europa mediante la tesi della indivisibilità delle paci. L'Inghilterra, in compenso, spera di poter concludere l'accordo aereo e di servire insieme con la pace la Società delle Nazioni.

Il giornale rileva infine che il realismo di Hoare consiste nel riconoscimento dei diritti acquisiti dalla Francia sul continente.

### Il dramma del mondo e le venute tardi

Washington, 17

Nicholas Murrant Butler, presidente della Columbia University tornando dall'Europa ha dichiarato che certi fatti e forze fondamentali che hanno una diretta e controllata relazione con la prosperità mondiale sono diventati sempre più ovvi. « E' divenuto chiaro », egli ha aggiunto, « che sette delle grandi potenze mondiali si dividono in due gruppi: quattro di esse (cioè Inghilterra, Francia, Russia e Stati Uniti) appartengono a quella che Bismark avrebbe chiamato "classe savana". Come Garvin ha recentemente indicato, durante i secoli passati queste quattro potenze hanno conquistato il territorio che era loro necessario per il sostentamento delle proprie popolazioni e per un normale ordinario incremento e sviluppo economico. D'altro lato vi sono tre di queste sette potenze che sono in ben altre condizioni (Italia, Germania e Giappone).

Il presidente della Columbia University si domanda poi se queste tre nazioni debbono essere permanentemente private dell'opportunità di cui le altre quattro hanno a lungo goduto solo per essere arrivate tardi. Tale questione è al centro della complicata situazione politica nella quale il mondo si trova oggi implicato. Ricordate le aspirazioni dell'Italia, della Germania e del Giappone il Butler osserva come per trattare una situazione che rende conto di come esse siano legate da vicino ai vari movimenti rivoluzionari che oggi avanzano attivamente nel campo politico ed economico e nell'ordine sociale.

Osserva poi che si farà scarso progresso verso la migliore organizzazione della famiglia delle nazioni, nel restaurare la prosperità negli Stati Uniti ed altrove e nello stabilire la pace internazionale su basi più ferme, fino a che si sarà imparato come trattare queste difficili situazioni di fatto. E' inutile gridare, e fare dimostrazioni contro la guerra. Si deve arrivare più vicino ai fatti fondamentali. Si deve trovare una via pacifica per permettere ad una nazione che cresce rapidamente e che ha territorio inadeguato di ottenere ciò di cui essa ha bisogno con mezzi pacifici ed ordinati e mediante il comune consenso. Si deve trovare una via di vivere in pace e forme di governo e società organizzate che sono assai diverse da quelle in cui noi stessi crediamo.

Queste dichiarazioni di Butler sono importanti non solo per la autorità dell'uomo che le ha fatte ma anche per la sua ammissione dell'ingiustizia della organizzazione internazionale odierna che non permette ai paesi poveri di ottenere ciò di cui hanno bisogno, in altro modo che non sia con la guerra. Butler è venuto così ad unirsi a Symons e Lippman, che negli ultimi tempi hanno mostrato di comprendere le dure necessità dei paesi poveri colpevoli solo di essere giunti troppo tardi.

### Servizi postali con l'Eritrea

Masaua, 17

I piroscopi della Società Italo-Somala, che fanno servizio per la tratta delle banane tra l'Italia e Merca, in Somalia, si fermeranno anche a Masaua per il servizio postale. I piroscopi bananieri non hanno partenza determinata, poiché esse sono regolate da convenienze commerciali. Tuttavia si può calcolare che essi partiranno ogni mese da tre a quattro volte, cosicché le comunicazioni postali con l'Eritrea riceveranno un ulteriore miglioramento.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa del richiamato.

Il segretario del Partito ricorda infine come sia stato recentemente stabilito che i prestatori d'opera richiamati alle armi siano sostituiti con altri elementi. Per queste nuove assunzioni dovranno essere considerato elemento assolutamente preferenziale il fatto di appartenere alla famiglia stessa







# LA PAGINA ECONOMICA

A CURA DEL CONSIGLIO PROVINCIALE DELL'ECONOMIA CORPORATIVA DI UDINE

## I mercati di sbocco di filati e tessuti di cotone

L'Istituto nazionale fascista per gli scambi con l'estero ha comunicato i seguenti dati:  
L'esportazione dei filati di cotone da cucire in matassine, in gomitoli, ecc. ha denotato durante l'ultimo triennio, una contrazione sia in quantità che in valore. Difatti essa è scesa da 8.7 milioni di lire nel 1932 a 8.2 milioni di lire nel 1933 e a 7.1 milioni di lire nel 1934. La Jugoslavia — nostra principale acquirente — che era passata da 1.6 mila quintali nel 1932 a 2.2 mila q.li nel 1933, si sono nuovamente contratte nel 1934 a 1.6 mila q.li.  
Pure ridotte risultano le vendite alla Romania (da 2.2 mila q.li nel 1932 a 1.4 mila q.li nel 1933 e a 1.1 mila q.li nel 1934), all'Egitto (da 1.4 mila q.li nel 1932 a 1.2 mila q.li nel 1933 e a 1.1 mila q.li nel 1934), alla Grecia, al Marocco, al Cile, ecc.  
Al contrario, presentano nel 1934 rispetto al 1933, un incremento gli acquisti della Turchia (da 98 a 1.038 q.li), della Tripolitania e Cirenaica, Malta, dell'Argentina, ecc.  
I tessuti di cotone non mercantizzati hanno segnato pure una graduale contrazione all'esportazione, durante l'ultimo triennio. L'esportazione relativa è scesa da 332 mila q.li nel 1932 a 285 mila q.li nel 1933 e a 234 mila q.li nel 1934.  
Il valore di tale esportazione ha denotato un analogo andamento, essendosi contratto da 423.3 milioni di lire nel 1932 a 335.3 milioni nel 1933 e a 246.7 milioni nel 1934.

L'Argentina che rappresenta il nostro principale mercato di sbocco, ha nell'ultimo biennio diminuito i propri acquisti, (che erano stati di 78 mila nel 1932) da 84 mila q.li nel 1933 a 62 mila q.li nel 1934.  
In diminuzione risultano, anche gli acquisti dell'Egitto (da 47 mila q.li nel 1932 a 35 mila q.li nel 1933 e a 31 mila q.li nel 1934); della Turchia (da una media di 33.8 mila q.li nel biennio 1932-33 a 7 mila q.li nel 1934); delle Indie Orientali (da 1.1 mila q.li nel 1932 a 0.8 mila q.li nel 1933 e a 0.7 mila q.li nel 1934); della Mesopotamia, degli Stati Uniti, della Cina, della Gran Bretagna e della Romania.  
Risultano al contrario aumentate fra il 1933 e il 1934, le vendite all'Egitto (da 16 mila q.li a 18 mila q.li); al Marocco (da 14 a 17 mila q.li); alla Tripolitania, alla Somalia, alla Grecia, all'Uruguay, alla Palestina, alla Jugoslavia e al Perù.  
Le esportazioni di tessuti di cotone, mercantizzati, che erano discese quantitativamente da 8.5 mila q.li nel 1932 a 7 mila q.li nel 1933, sono risalite nel decorso anno a 8.1 mila q.li.  
Nei valori, tali esportazioni rivelano un'analoga tendenza, essendo passate da 15.5 milioni di lire nel 1932 a 13.3 milioni nel 1933 ed a 10.3 milioni di lire nel 1934. L'Egitto, che occupa il primo posto fra i nostri mercati di sbocco, ha aumentato i suoi acquisti, da 433 q.li nel 1933 a 1.7 mila q.li nel 1934.  
Segue, al secondo posto la Jugoslavia, che ha pure aumentato la sua quota di acquisto da 334 quintali nel 1932 a 519 nel 1933 e a 1.2 mila nel 1934.  
In aumento risultano anche le esportazioni dirette in Grecia, nell'Argentina, nel Perù, nella Lituania e in qualche altro mercato.  
Al contrario, hanno registrato una contrazione le vendite alla Romania, passate da 1.3 mila q.li nel 1932 a 0.7 mila q.li nel 1933 e a 0.6 mila q.li nel 1934; alla Turchia (da 1.5 mila q.li nel 1932 a 0.4 q.li nel 1933), alla Tunisia, ai Paesi Bassi, alla Bulgaria, alla Norvegia ecc.

## Disciplina del lavoro

**Accordo per la disciplina del rapporto di agenzia e di rappresentanza commerciale**  
La «Gazzetta Ufficiale» n. 161, del 12 luglio corr., ha pubblicato l'Accordo economico collettivo per la disciplina del rapporto di agenzia e di rappresentanza commerciale.  
La pubblicazione di detto Accordo è stata disposta con decreto del Capo del Governo, del 5 luglio 1935-XIII, n. 1203. L'Accordo stesso, in vigore dal 12 corrente, è stato stipulato il 1. settembre 1934-XII, tra la Confederazione fascista degli industriali, la Confederazione fascista dei commercianti e la Federazione nazionale fascista degli agenti e rappresentanti di commercio, e modificato in conformità delle richieste del Comitato corporativo centrale.

**Riposo settimanale per turno del personale**  
Con Decreto Ministeriale 22 giugno u. s., pubblicato nella «Gazzetta Ufficiale» n. 161, del 12 corrente, sono state determinate le attività alle quali è applicabile l'art. 5 della legge 22 febbraio 1934, n. 370, sul riposo domenicale e settimanale (riposo

settimanale per turno del personale).  
Cessa di aver vigore il decreto Ministeriale 11 settembre 1934, col quale si è stabilita la provvisoria applicazione delle tabelle A, B, C, III o IV, annesse al regolamento approvato con R. D. 8 agosto 1935, n. 592.

### Le clausole di decadenza dei contratti collettivi

La Corte di appello di Aquila, pronunciandosi su un ricorso aveva ritenuto pienamente valide le clausole di decadenza apposte a contratti collettivi, che stabiliscono termini brevissimi per l'esercizio del diritto dei dipendenti di avanzare reclami sulle mercedi percepite, senza distinzione tra lavoro ordinario e lavoro straordinario, tra salario fisso e quello relativo alle ore straordinarie.  
La Corte ha cassato alla quoziale l'interessata aveva ricorso (Sezione II Civile), con recente decisione ha confermato la decisione della Corte aquilana, definendo la questione che aveva formato oggetto di discussione sul terreno dottrinale. La motivazione del Supremo Collegio dice testualmente: «essattamente la Corte di appello ha rilevato che la legge non vieta alle parti di stabilire contrattualmente un termine per l'esercizio di un diritto nel quale caso, trascorso il termine, si decade dal diritto senza che sia necessa-

ria una espressa comminatoria: che se il termine contrattuale di decadenza abbrevia il termine di prescrizione dell'azione, la legge anziché ostacolata rimane secondaria dal patto privato perché quanto più breve è il termine della prescrizione tanto meglio e più presto si eliminano i pericoli inerenti alla incertezza dei rapporti giuridici: che il termine di decadenza per reclamare il pagamento totale o parziale della paga si vuole riferire tanto al compenso per il lavoro ordinario quanto al compenso per il lavoro straordinario non avendo l'art. 25 del Regolamento interno fatto in proposito distinzione alcuna».

### Fiere - Manifestazioni

#### Mostra di macchine agricole di Gonzaga

Dal 6 al 14 settembre p. v. seguirà in Gonzaga (Mantova) una interessante Mostra di macchine agricole organizzata dal Comune di Gonzaga in occasione della «Fiera Millenaria».

#### Fiera internazionale di Vienna

Dal 1. all'8 settembre p. v. seguirà la tornata autunnale della Fiera internazionale di Vienna, alla quale sono ammesse tutte le categorie della produzione. Nell'ambito della Fiera stessa verrà organizzata, a cura dell'Istituto nazionale fascista per gli scambi con l'estero, una mostra collettiva di prodotti italiani.  
Per ogni utile informazione gli interessati potranno rivolgersi all'I.S.E. predetto, in Roma.

## Trasporti

### La privativa del trasporto pacchi

La Direzione generale delle Poste e dei Telegrafi, presso il Ministero delle Comunicazioni, ha emanato le seguenti norme:

«La larga interpretazione data alle norme che regolano il trasporto dei pacchi e colli soggetti a privativa eseguita successivamente da più corrieri e in base alla quale veniva ammesso che i corrieri successivi, pur accompagnando il pacco trasportato con la bolletta originale staccata dal primo corriere e regolarmente mancata in base all'intero prezzo di trasporto, potessero staccare le proprie bollette apponendo sulle matrici dei bollettari un'annotazione attestante l'avvenuto pagamento del diritto postale da parte del primo corriere, ha dato luogo a notevoli inconvenienti, per eliminare i quali si dispone che d'ora innanzi siano osservate le seguenti norme: a) il pacco n. 5 della circolare a stampa del 30 maggio 1930, n. 519/31 T. 30 riportata nel paragrafo 183 della Rassegna P. T. T., resta invariata e deve essere rigidamente osservata; b) i corrieri successivi hanno l'obbligo di fare accompagnare il pacco o collo dalla bolletta staccata dal primo corriere, alla quale ha applicato i francobolli rappresentativi del diritto postale dovuto all'amministrazione sul prezzo riscosso o da riscuotere dall'utente per il trasporto dall'origine a destinazione del pacco o collo; c) i corrieri

successivi non possono staccare bollette proprie per il trasporto da loro effettuato; se le staccano, tale trasporto si considera a tutti gli effetti «a sé stante» nel senso che essi corrieri saranno passibili di contravvenzione, se non avranno affrancato, nel modo prescritto, le proprie bollette. E ciò anche se sulla bolletta staccata dal primo corriere erano indicati la provenienza, la destinazione e il prezzo dell'intero trasporto del pacco o collo e sia applicato il francobollo rappresentativo del relativo diritto postale; d) i corrieri successivi hanno soltanto la facoltà di poter apporre sulla bolletta staccata dal primo corriere un timbro ovvero una annotazione indicante il nominativo della propria ditta.

E' superfluo aggiungere che nessuna contestazione deve essere fatta ai corrieri che per il passato abbiano adottato il sistema che ora viene vietato, salvo ben inteso il caso in cui sulla bolletta del primo corriere sia stato indicato un prezzo di trasporto inferiore a quello esposto sulle bollette dei corrieri successivi e l'utente abbia pagato l'importo di quest'ultimo prezzo, ovvero di questo e di quello segnato sulla bolletta del primo corriere».

### Orari dei treni dattate

L'Istituto nazionale fascista per gli scambi con l'estero, nell'interesse degli esportatori ha pubblicato (Edizione 1935) un utile e preciso opuscolo contenente gli orari dei treni dattate.

Gli interessati potranno consultare detta pubblicazione presso l'Ufficio provinciale dell'economia corporativa.

## L'incremento della produzione della frutta in Italia

Sono stati resi noti in questi giorni i dati ufficiali definitivi sulla produzione della frutta in Italia per l'anno 1934, che l'Agenzia «Gea» è in grado di pubblicare mettendoli a raffronto con quelli degli anni precedenti.  
La produzione della frutta si deve considerare del massimo interesse per l'economia italiana, soprattutto per l'ulteriore incremento di cui si mostra suscettibile e per la sua stretta connessione con la rimassa fondiaria agricola cui il Regime ha dato il massimo impulso. Quando si pensi che il valore della produzione orto-frutticola rappresenta il 21 per cento di quello reale dell'intera produzione agricola e zootecnica italiana, è facile concludere che la valorizzazione della frutta nazionale rappresenta una condizione essenziale per lo sviluppo agricolo del Paese.

I dati della produzione della frutta fresca in Italia per il 1934 sono i seguenti: per le mele pere, cotogne e melagrane q. 4.794.120 contro q.li 3.440.220 del 1933, per le pesche, albicocche, susine e ciliege q.li 3.939.110 contro quintali 4.898.770. Fatto il raffronto con gli anni anteriori, il maggior aumento risulta nella frutta polposa, e particolarmente nelle pesche dato che la produzione, che nel

periodo 1909-1923 era rappresentata da q.li 1.540.000, si è accresciuta successivamente a q.li 2.371.400 nel 1928, a q.li 3.571.450 nel 1931, a q.li 4.178.630 nel 1932 ed a q.li 4 milioni circa nel 1934. Le ragioni di questo più accentuato sviluppo sono da attribuirsi a un fatto tecnico-culturale, poiché gli impianti di pescheti sono produttivi in breve tempo e si traducono quindi in un immediato realizzo economico degli agricoltori. Ma di fronte a questo rapido incremento della produzione di pesche, i prezzi al produttore non hanno offerto una remunerazione sufficiente o se l'agricoltura non ha sofferto per questo o alcun disagio si deve al contemporaneo sviluppo della produzione della marmellata, la cui industria specie del meridione d'Italia, assorbendo un maggior quantitativo di frutta ha potuto almeno in parte compensare la saturazione del mercato interno per consumo diretto.

L'importanza dell'industria della marmellata come valvola di sicurezza della frutticoltura italiana è stata riconosciuta dal Governo fascista con il R. D. L. 31 ottobre 1924 n. 1796 in forza del quale la tassa di fabbricazione dello zucchero è stata ridotta da lire 400 a lire 190 al quintale, ed è stata recentemente convallata dalla Corporazione dello zucchero, la cui decisione comporta il blocco dell'attuale gettito della imposta, per far sì che si possa gradatamente ridurre l'attuale gravame, mentre il Consorzio Nazionale Produttori Zuccheri ha concesso anche quest'anno come nella precedente campagna, una somma di diversi milioni di lire a titolo di ritorno sul prezzo dello zucchero nazionale effettivamente impiegato nelle marmellate.

L'Agenzia «Gea» conclude rilevando che, grazie alle sagge provvidenze del Regime, la nuova produzione di frutta italiana trova il mercato interno in perfette condizioni di assorbimento, a tutto far presumere che gli agricoltori italiani potranno essere sufficientemente remunerati delle loro fatiche e dei loro sforzi per assicurare al Paese anche in questo campo un primato tra i vari Paesi produttori del mondo.

## Procedure fallimentari

Durante il mese di giugno u. s. sono stati dichiarati in Udine e provincia i seguenti fallimenti:

### Fallimenti ordinari

**Tribunale di Udine:**  
Molino Arnando di Onorio, Reana, R. Fabbr. zoccolo, Sent. 3. 6. 1935 - Amm. g. avv. reg. Della Maestra A. - Malattia Romana Fiera - Gradisca di Sedogiano - Codroipo Tessitura e neg. manifatture - Sent. 5. 6. 1935 - Amm. g. dott. M. Dal Dan - Ungaro Eufremio Udine - Commercio Vinj - Sent. 11. 6. 1935 - Amm. g. prof. avv. G. A. Passarella - Peressoni Alfredo da Pietro, San Daniele del Friuli - Neg. Alimenti - Sent. 14. 6. 1935 - Amm. g. avv. L. Di Orlando - Semintini Elvira di Achille, Udine - Mercerie, mode ecc. - Sent. 27. 6. 1935 - Amm. g. avv. A. Conti.

### Tribunale di Tolmezzo

Zuccato Giuseppe u. G.B., già commerciante in Maiano, ora in Buia - Autotrasporti - Sent. 7. 6. 1935 - Amm. g. avv. G. B. Moro - Facchin Pio fu Giacomo, Morapizzo - Commercianti - Sent. 14. 6. 1935 - Amm. g. avv. A. Valle.

### Piccoli fallimenti

**R. Pretura di Udine**  
Rumignani Luigi, Udine - Mercerie - Sent. 3. 6. 1935 - Comm. g. avv. G. B. Moro - Gaspario Caterina, Udine - Ondulatrici - Sent. 17. 6. 1935 - Comm. g. avv. C. Bressani - De Pasta Gino, Udine - Rappresentante - Sent. 26. 6. 1935 - Comm. g. avv. C. Bressani.

**R. Pretura di Pordenone**  
Cordazzo Pietro di Francesco, Sacile - Osteria - Sent. 26. 6. 1935 - Comm. g. avv. A. Sartori - Edrigo Modesto, Pordenone - Cartoleria - Sent. 3. 6. 1935 - Comm. S. reg. E. Cavicchi.

**R. Pretura di Gemona**  
Di Braida Giovanni, Artegna - Commercianti - Sent. 17. 6. 1935 - Comm. g. avv. Fedrigo-Perisutti.

**Omologazione di concordati**  
Boenke Alfredo e Cignacco Mario, Forno, Pordenone - Neg. tessuti - Sent. del Tribunale di Udine del 6. 6. 1935 - Conzj Elisa, Udine - Mode - Sent. del Tribunale di Udine del 10. 6. 1935 - Pilosio Pietro, Ciconico di Fagnaga - Alimentari e mercerie - Sent. del Tribunale di Udine del 18. 6. 1935.

### Estensione di fallimento

Con sentenza del 29 aprile u. s. del Tribunale di Tolmezzo, è stata estesa a Straulino Olinto, commerciante in Ovaro, la dichiarazione di fallimento pronunciata il 6 stesso mese nei confronti di Straulino Pietro, e di Straulino Francesco, sia in proprio, sia quale loro socio di fatto.

# SCAMBI CON L'ESTERO

## Indicazione del valore sulle bollette doganali

La Banca d'Italia fa presente che talora gli Enti che esaminano le documentazioni prodotte a corredo di domande per cessione di valuta incontrano delle difficoltà per la mancata e imprecisa indicazione, sulle bollette doganali, del valore riconosciuto delle merci.

Il Ministero osserva in proposito che, data la imposizione di più di un diritto da applicare sul valore (dazio sul valore, tassa di scambio e ora, diritto di licenza) e considerato che quasi nessuna merce è esente da tutti e tre i diritti, la totalità delle richieste di importazione o quasi richiede l'accertamento e l'indicazione precisa del valore riconosciuto e pertanto non dovrebbero verificarsi casi di mancata o imprecisa indicazione del valore stesso.

Tuttavia, data l'importanza dell'elemento valore agli effetti della cessione delle valute, si raccomanda la massima diligenza nell'indicazione del valore accertato dalla dogana sulle bollette doganali, comprese quelle mod. 234 per pacchi postali.

Al fine sopraindicato, è altresì opportuno che, nel risultato di visile, sia indicato il valore anche della valuta estera tutte le volte che l'ammontare relativo — dedotto dalle fatture esibite — viene preso per base nella determinazione del valore imponibile in lire.

## Compensazioni private con Paesi di «clearing»

In seguito a nuove disposizioni emanate dall'Istituto nazionale fascista per gli scambi con l'estero, a datare dal 1. luglio corr., le domande di compensazione privata fra merci italiane e merci provenienti da Paesi con i quali vigono accordi di «clearing» che ammettono le compensazioni private dovranno essere avanzate direttamente all'Istituto nazionale fascista per gli scambi con l'estero, per il tramite delle filiali della Banca d'Italia.

Tale modulo, da redigersi in quattro esemplari, dovrà contenere il nome e l'indirizzo della ditta esportatrice e di quella importatrice, la specie, la qualità e la quantità della merce, la scadenza e l'importo della fattura (in mancanza di dati precisi in via approssimativa o provvisoria).

## Diritto di licenza sulle merci importate soggette a restrizioni

Con decreto Ministeriale 3 luglio 1935 XIII, pubblicato nella «Gazzetta Ufficiale» n. 159, del 10 luglio a. c., il diritto di licenza di cui all'art. 1 del R. D. L. 13 maggio 1935 XIII, n. 894, sarà delle Dogane liquidato e rimborsato con le bollette stesse che vengono rilasciate per l'importazione delle merci nel Regno e per le quantità effettivamente importate.

Agli effetti dell'applicazione del diritto di bollo sulle predette bollette, il diritto di licenza è da considerare come provento doganale.

Il diritto di licenza è dovuto anche per le merci dichiarate per l'importazione e verificate anteriormente alla data dell'attuazione del decreto summenzionato, le quali si trovino tuttora negli spazi doganali. Il decreto stesso ha vigore dal 10 luglio corr.

## Trattamento doganale degli zuccheri

La «Gazzetta Ufficiale» n. 158, del 9 luglio a. c., ha pubblicato il R. D. L. 4 stesso mese, numero 1165, il quale stabilisce che dalla data dell'entrata in vigore del decreto medesimo (9 luglio 1935-XIII) e fino al 31 ottobre 1936 il coefficiente di maggiorazione dei dazi stabiliti per lo zucchero di 1. a e 2. a classe sotto il n. 39 della tariffa generale dei dazi doganali, è aumentato da 3 a 4.

## Per le importazioni dalla Francia...

Il Ministero delle finanze (Ufficio divieti) ha comunicato alle RR. Dogane, in data 26 giugno u. s., una circolare nella quale è stabilito, tra l'altro, che in seguito ad accordi intervenuti con il Governo francese, a partire dal 1. luglio corr., l'importazione in Italia delle merci di origine e provenienza sovietica potrà effettuarsi solo in quanto le dichiarazioni doganali siano accompagnate da apposito certificato, da ri-

scuotere dall'utente per il trasporto dall'origine a destinazione del pacco o collo; c) i corrieri

cate nella tabella B ammettasi in ragione dell'85 per cento, in base alle bollette del mese di luglio 1934 relative alle merci importate da detto Paese».

## ...e della Cecoslovacchia

Lo stesso Ministero in data 28 giugno u. s. ha diramato la seguente circolare n. 52397:  
«Seguito circolare 27 giugno u. s. n. 52170, si dispone che per il mese di luglio corr., l'importazione dalla Cecoslovacchia di merci di cui alla tabella B ammettasi in ragione del 100 per cento, in base alle bollette del mese di luglio 1934 relative alle merci importate da detto Paese».

## Disciplina degli scambi con la Russia

Il Ministero delle Finanze (Ufficio divieti), ha comunicato alle RR. Dogane, in data 26 giugno u. s., una circolare nella quale è stabilito, tra l'altro, che in seguito ad accordi intervenuti con il Governo sovietico, a partire dal 1. luglio corr., l'importazione in Italia delle merci di origine e provenienza sovietica potrà effettuarsi solo in quanto le dichiarazioni doganali siano accompagnate da apposito certificato, da ri-

# T R I B U T I

## Tassa scambio sulle importazioni di legname resinoso da opera

La «Gazzetta Ufficiale» n. 158, del 9 luglio corr., ha pubblicato il seguente decreto Ministeriale 21 giugno 1935 XIII:

«Gli effetti dell'applicazione della tassa di scambio sul legname resinoso da opera proveniente dall'estero, giusta le norme di cui all'art. 83 della legge 28 luglio 1930, n. 1011, l'aliquota di tassa di scambio da riscuotersi per ogni quintale dalle Dogane, all'atto dell'importazione, per il periodo dal 1. luglio al 31 dicembre 1935, tenuto conto dei prezzi medi del semestre in corso ragguagliati al peso, viene determinata nei seguenti misuri: Legname resinoso da opera (asete, larice, pino) — tratti semplicemente squadrati con l'ascia non soggette per loro natura ad ulteriori lavorazioni: Aliquota di tassa di scambio per q.le: lire 0.70; rozzo o semplicemente sgrossato con l'ascia: lire 0.60; segato: a) tavolame di 4 metri e sopra e sotto misura, tavolame di qualunque lunghezza: lire 1.20; b) tavolame sotto i 4 metri (detto comunemente cortina): lire 0.90.

## Tassa scambio sul legname comune importato dall'estero per la fabbricazione della cellulosa

Con decreto Ministeriale 21 giugno u. s., pubblicato nella «Gazzetta Ufficiale» n. 161, del 12 corrente, è stato stabilito che:

«Gli effetti dell'applicazione della tassa di scambio sul legname comune rozzo di abete, larice e pino provenienti dall'estero e destinato alla fabbricazione della pasta di legno meccanica e chimica (cellulosa), l'aliquota della tassa di scambio da riscuotersi per ogni quintale dalle Dogane all'atto dell'importazione, per il periodo dal 1. luglio al 31 dicembre 1935, tenuto conto dei prezzi medi del detto legname e della sua destinazione, viene determinato nella misura del di lire 0.15

per quintale, limitatamente ai quantitativi importati in esenzione da dazio specifico e da dazio sul valore a norma del R. D. L. 17. 1. 1935, n. 177, ed entro i limiti del contingentamento annuo previsto dallo stesso decreto-legge citato e sempreché siano osservate le norme e condizioni stabilite dal Ministero per le Finanze al fine del beneficio doganale.

## Restituzione della tassa scambio sui prodotti lanieri esportati

Con decreto Ministeriale 4 giugno u. s., pubblicato nella «Gazzetta Ufficiale» n. 161, del 12 corrente, è stato prorogato a tutto il 31 dicembre 1935 lo speciale trattamento di cui al decreto Ministeriale 11. 12. 1934 n. 61658, concernente la restituzione della tassa di scambio sui prodotti lanieri esportati sotto l'osservanza delle norme con lo stesso decreto stabilite e richiamate.

## Modificazione dell'attuale regime fiscale dello zucchero

Con R. D. L. 4 luglio a. c., numero 1165, pubblicato nella «Gazzetta Ufficiale» n. 158, del 9 corrente, l'imposta sulla fabbricazione dello zucchero indigeno e la corrispondente sopratassa sullo zucchero importato dall'estero sono ridotte a lire 380 per ogni quintale di zucchero di 1. a classe e a lire 364 per ogni quintale di zucchero di 2. a classe.

Il decreto summenzionato è entrato in vigore dal 9 luglio corr.

## Tasse sui libri

**copiasfature**  
Il Ministero delle finanze (Direzione generale delle tasse sugli affari), ha comunicato in data 17 giugno u. s. quanto segue:  
«A termini della normale legge del 1915, la tassa stabilita dall'articolo 12 del R. D. L. 12 ottobre 1915, n. 1510, è dovuta anche sui libri, in cui sono copiate fatture o conti, anche se tali libri sono distinti da quelli riservati alla

copla della corrispondenza vera e propria e ciò indipendentemente dalla validazione da parte dell'autorità giudiziaria.

Tale norma, emessa sotto l'impero del R. D. L. 12 ottobre 1915, n. 1510, è per tale punto ancora in vigore, nonché l'art. 12 del R. D. L. 12 ottobre 1915, n. 1510, è diventato senza alcuna modifica (salvo per quanto riguarda la misura della tassa) l'art. 74 della tariffa all. A al vigente Testo unico 30 dicembre 1923, n. 3263, delle leggi sul bollo».

## Ricevute e quietanze per somme indeterminate

In merito ad analogo quesito concernente la tassa in oggetto, il Ministero delle finanze ha dichiarato quanto segue:  
«Le lettere o cartoline con le quali si accusi ricevimento di altre lettere, «con quanto in esse incluso» o portanti altre espressioni o formule equivalenti, quando non facciano riferimento a somme di danaro o a titoli rappresentativi di danaro (vaglia, assegni, o simili) non possono considerarsi come atti di discarico (quietanze), sibbene come corrispondenza commerciale usuale, esente come tale da tassa di bollo.

Senonché la formula: «Siamo in possesso della preg. Vs. dal... con quanto in essa incluso», che passiamo in c/c a Vs. credito» od altra formula consimile, la quale per il criterio sopra enunciato, dovrebbe considerarsi esente da tassa di bollo, contiene la clausola di imputazione o accreditamento, che comporta la tassa ass. di cent. 20 a mente dell'art. 62 della tariffa del bollo, in quanto sussista un precedente conto corrente».

## Congresso nazionale delle acque

Nel prossimo ottobre avrà luogo a Padova l'ottavo Congresso nazionale delle acque, che tratterà i seguenti argomenti: 1. progressi

dell'idraulica sperimentale — Il problema economico dei trasporti per via d'acqua — Il coefficiente idrometrico e il franco di bonifica e acque dei sottosuoli — Il trattamento delle acque per la loro potabilizzazione.

## Le imposte

### Termini per dichiarazioni e rettifiche

Le variazioni in aumento dei redditi della categoria B derivanti dall'esercizio di industrie e commercio, della categoria C-1 derivanti dall'esercizio di arti e professioni, debbono essere dichiarate dal 1. maggio al 31 luglio, se esse cadano nell'ultimo anno del quadriennio per il quale avviene l'accertamento.

Negli stessi termini stabiliti per le dichiarazioni in aumento possono essere fatte le dichiarazioni delle variazioni in diminuzione, se queste cadano nell'ultimo anno del biennio o del quadriennio per il quale avviene l'accertamento.

Le variazioni in aumento o in diminuzione agli effetti dell'imposta complementare debbono essere dichiarate negli stessi termini, se si compia l'anno dell'accertamento e per il quale sia avvenuto il concordato con l'Ufficio delle imposte. La domanda di riduzione e la denuncia di aumento stese su carta semplice o su apposite schede, fornite gratuitamente dall'Ufficio, dovranno contenere: il nome della ditta, l'attività svolta, la sede, la misura e i motivi della variazione, la data e la firma. I moduli compilati dovranno essere presentati all'Ufficio distrettuale delle imposte dirette, nella cui circoscrizione il rettificante ha il domicilio; quando nel Comune di domicilio non vi sia l'Ufficio, si potrà presentare la domanda agli uffici municipali, oppure spedire la stessa all'ufficio competente a mezzo lettera raccomandata.







# LA VITA CITTADINA

## Per l'Africa orientale Un reparto del «Piemonte Reale» lascia acclamato la città

Dimostrazioni di affettuoso saluto si sono rinnovate ieri sera alla stazione ferroviaria per la partenza di un reparto di dragoni del «Piemonte Reale» destinato all'Africa orientale. Con molti cittadini erano sulle banchine delle partenze, i generali comandanti della Divisione celere «Eugenio di Savoia» e della Divisione di fanteria del «Monte Nero», il rappresentante di S. E. il Prefetto, il Segretario Federale, il Vice Podestà di Udine, il rappresentante del Questore, ufficiali superiori del «Piemonte Reale» e delle varie armi del Presidio e molte altre personalità. C'era pure la bandiera della Associazione Combattenti con rappresentanza. Erano inoltre schierati reparti armati dell'Esercito che sono stati passati in rivista dal Generale Moizo e che alla partenza del treno hanno reso gli onori delle armi.

Quando il convoglio ha lasciato la stazione, la folla ha improvvisato al fiero soldato una dimostrazione di simpatia; alle acclamazioni i partenti hanno corrisposto con esuberanza di giovinezza intonando i canti della nuova Italia.

Ad Messina i dragoni, assieme ad altri reparti dell'Esercito, si imbarcheranno per l'Africa orientale.

## Anche un gruppo di operai partiti per l'Africa

Con lo stesso treno, sono pure partiti per l'Africa orientale, quarantasei operai assunti — per interessamento del locale ufficio unico di collocamento — dalla Società italiana costruzioni edilizie e lavori pubblici.

Il Segretario Federale accompagnato dal Segretario della Unione Sindacati dell'Industria, dal dirigente unico dell'ufficio di collocamento, dal prof. Di Castro della Università di Torino, e da vari dirigenti sindacali, ha voluto intrattenersi con gli operai partenti e porgere loro il cordiale saluto e l'augurio fervido, non senza interessarsi delle condizioni di famiglia di ogni singolo partente. Al momento del distacco, vibranti aliti al Duce sono echeggiati sotto la volta tettoia assieme ai canti della Rivoluzione.

Gli operai — che sono accompagnati dal dirigente dell'ufficio di collocamento — si imbarcheranno a Napoli su l'«Ernanio».

## Doni ai volontari

### La seconda raccolta iniziata dalle donne fasciste

Le signore del Fascio Femminile rinnovano in questi giorni la raccolta presso enti, esercizi e privati, delle offerte in denaro, in oggetti di ricordo o in generi di conforto, da distribuire al momento della loro partenza per la Campagna di volontariato, alle Caserme Nere volontarie che sabato lasceranno la nostra città.

Le donne fasciste nel chiedere di annunciare questo loro passaggio, anche di confessare il desiderio che una nostra parola induca gli enti e le persone ad essere generosi nelle modeste offerte ed evitare alle signore rifiuti che di recente da qualche parte ricevettero con impressione dolorosa e sdegnata, suppono non giustificabili, anche se avanzati con un tentativo meschino di giustificazione.

Non crediamo possa molto — in simili casi — la parola di chi intimamente consente presso altri che non voglia o non sappia interamente aderire. Qui si tratta di «mentalità» e di «sentimento» (se non di «fede»). I fatti contano ma le parole restano inutili nel cuore che le detta.

E' capitato di sapere del dissenso di una donna in merito alla valutazione della eloquente offerta di quel capo squadra della Milizia Ferroviaria che ci è stato segnalato l'altro giorno dal Fascio Femminile. Se dunque è possibile che perfino una donna disenta su una questione di sensibilità d'animo e non percepisca — in un'ora come questa che passa — non diciamo i simboli (che possono essere feudi di retorica) ma la sostanza ideale, attuale, di episodi e fatti concreti nei quali si traduce l'attesa e la solidarietà del popolo italiano; e vano sperare che anche questa volta l'unanimità sia aritmetica. Ci basti che sia qualitativa.

Le donne fasciste — mantenendo memoria — ripetano con sereno orgoglio di collaboratrici feroci e modeste la loro raccolta. E si ringrazino degli eventuali infinitesimi dintegni con la grande soddisfazione che viene dagli altri — maggioranza schiacciante — i quali non hanno cortecce e non misurano la grandezza delle ore e le offerte dei sacrifici col bilancino dell'avanzata, o con la riserva mentale dei propri capricci personalistici, o con la unità di misura del proprio toraconto e del formalismo presuntuosità.

## Opere Nazionali Bellissime

### Partenze per la montagna

Una settantina di Piccole e Giovani Italiane del comitato provinciale, accompagnate da alcuni dirigenti, hanno raggiunto — come abbiamo ieri riferito — su comodi torpedoni, la colonia di Forni Avoltri. E' questo il primo scaglionamento di partenza per la montagna. Ad esso seguirà, il mese venturo, la costituzione di un nuovo gruppo che raggiungerà la Colonia per un secondo turno.

Ieri, per la Colonia di Piani di Luzza, sono pure partiti i Bellissime Moschettieri della città e provincia. Sono complessivamente 143 giovani che per un mese si tratteranno nella ridente località dove da qualche anno funziona, ad ogni estate, una fra le migliori e più tipiche istituzioni di cura montana create dall'Opera Ballila.

## Al corso nazionale capi centuria

L'ufficio stampa del comitato provinciale comunica che è giunta notizia telegrafica da Forlì che i capi squadra avanguardisti friulani che si sono recati per il corso nazionale capi centuria sono arrivati regolarmente e godono ottima salute.

## Per i cacciatori

### Modalità per il rilascio delle licenze da caccia - L'assicurazione

In attesa del decreto definitivo per l'entrata in vigore delle disposizioni per la riduzione del costo delle licenze da caccia per i soli iscritti alle sezioni dell'Associazione provinciale cacciatori, il presidente dell'Associazione stessa fa sapere che i documenti per la rinovazione delle licenze da caccia che si dovranno inoltrare alla Regia Questura (in attesa dell'importo del vaglia ridotto che sarà trasmesso successivamente) sono: domanda in carta da bollo da lire 4, diretta alla Regia Questura scritta di pugno del richiedente e vistata dal Podestà del Comune; tessera numerata di appartenenza alla Sezione; taloncino del vaglia di lire 2 della Federazione Naz. Fascista Cacciatori Italiani; licenza vecchia da rinnovare. Così per le licenze di uccellazione. Per le nuove concessioni dovranno essere aggiunti: certificato penale rilasciato in data non superiore ad un mese; certificato di saper maneggiare l'arma, rilasciato dal Tiro a Segno, dal Podestà del Distretto Militare; oppure una copia del foglio matricolare; due fotografie formato tessera, vistate dal Podestà del Comune, aggiungendo all'importo del vaglia di concessione lire una per il rilascio del libretto.

La Federazione Naz. Fascista Cacciatori Italiani sta elaborando un nuovo tipo di tessera munita di un tagliando; alla domanda di licenza va allegata non la tessera ma quel tagliando.

Il Segretario del Partito, presidente del Comitato Olimpico Nazionale Italiano, ha stabilito che tutti i cacciatori, iscritti e non iscritti alle sezioni, siano ammessi, in occasione del rilascio o del rinnovo delle licenze di caccia o di uccellazione, a fruito della assicurazione presso la Cassa interna di previdenza del «Comitato» assicurazione che comprende i rischi di morte, di invalidità permanente e temporanea e, si spera, anche di responsabilità civile. Tale forma di assicurazione avrà inizio a partire dal 1.º agosto e quindi, per la durata della rispettiva concessione, ne beneficeranno tutti i possessori di licenze di caccia (sia a tassa normale che a tassa ridotta) e di uccellazione, rilasciate o rinnovate a partire da tale data. In relazione al beneficio all'importo del bollo Com. (lire 2) dovrà essere aggiunta una quota di lire 3 per la assicurazione in modo che l'importo totale versato sul conto corrente postale n. 1-2320 intestato alla Federazione, risulterà dal 1.º agosto corrente anno di lire 5.

## Gite ed escursioni

### A Grado

Per domenica 21, la società escursionisti friulani del Dopolavoro organizza una gita a Grado con partenza da via Manin alle ore 7.30 e arrivo a Grado ore 8.30. Partenza per il ritorno dal pontile alle ore 19 con arrivo a Udine alle ore 20.

La Società ha potuto ottenere per i prezzi speciali presso l'Hotel Metropole a L. 6.50, comprendenti: minestra o pasta asciutta, carne o formaggio o dolce e pane a volontà. La quota di viaggio Udine-Grado, compreso il traghetto e di L. 8. Ingresso alla spiaggia con capanna per tutta la giornata, L. 2.

Le iscrizioni si ricevono presso la S.E.F. via Manin 9, int. 4, dalle 21 alle 23 e durante il giorno presso il bar Savoi, via Aquileia 9, e l'Agenzia Viaggi Trofan e Paretti, via Mercatovecchio 12.

## BENEFICENZA

### A mezzo de e il Popolo del Friuli

Alla Casa di Ricovero. — Per onorare la memoria di Angelo Bastanuzzi, fuco Santi, L. 10; Ditta F. Minisoli di Ercole Zera, 10; fam. Trofan Vezzi, 5.

All' Istituto Tomadini. — Per onorare la memoria di Angelo Bastanuzzi, fuco Santi, L. 10; Ditta F. Minisoli di Ercole Zera, 10; fam. Trofan Vezzi, 5.

All' Istituto Tomadini. — Per onorare la memoria di Angelo Bastanuzzi, fuco Santi, L. 10; Ditta F. Minisoli di Ercole Zera, 10; fam. Trofan Vezzi, 5.

## Sgravio d'imposta celibi

### per i richiamati e volontari

A seguito dei richiami alle armi e degli arruolamenti volontari originati dalle esigenze militari in Africa, il Ministero delle Finanze, con circolare del 22 marzo c. a. n. 2800, ebbe a impartire chiare e tassative istruzioni agli uffici delle imposte per la più sollecita e benevola trattazione delle denunce di cessazione e di rettifica prodotte, agli effetti dell'imposta di ricchezza mobile e dell'imposta complementare, dei contribuenti richiamati alle armi od arruolati volontariamente.

In detta circolare si disponeva opportunamente di provvedere prontamente, promuovendone se del caso anche d'ufficio la relativa procedura, alla liquidazione degli sgravii d'imposta dovuti in dipendenza di attività personali interrotte a causa del richiamo o dell'arruolamento; di sorpassare su ogni eccezione d'intemperatività circa la presentazione delle domande di rettifica avanzate per redditi non totalmente cessati; di considerare valide anche agli effetti dell'imposta complementare le denunce di cessazione o di rettifica inoltrate per l'imposta di ricchezza mobile; di evitare, con terpestivi ordini di sospensione della riscossione dei redditi, che i contribuenti chiamati alle armi avessero a subire di disturbo per ritardi di imposta riferibili a periodo posteriore alla loro chiamata alle armi.

Tali direttive, ispirate ad evidenti ragioni di opportunità e di equità, pareva tuttavia che non potessero trovare applicazione in tema di imposta sui celibi, ed anzi, in un primo tempo, la direzione generale delle imposte dirette, all'uopo interpellata, dichiarò formalmente che la riscossione di detta imposta doveva essere mantenuta, malgrado il richiamo alle armi o l'arruolamento volontario del celibe, poiché le disposizioni legislative che regolano questo speciale tributo, e la sua stessa complessa natura, non consentivano l'eccezione se non in favore degli ufficiali, sottufficiali e militari di truppa vincolati a ferme speciali o per i quali il matrimonio sia subordinato a condizioni od a limitazioni.

Ma la materia è stata recentemente oggetto di nuovo esame da parte del Ministero il quale, in accoglimento dei voti da più parti espressi, ha ritenuto di poter estendere all'imposta celibi la norma emanata per le imposte di ricchezza mobile e complementare, con la rammentata circolare del 22 marzo c. a. E' teste pervenuta infatti agli uffici delle imposte una circolare in data 25 giugno u. s., nella quale il Ministero delle Finanze dispone che «gli uffici delle imposte, non appena vengano a conoscenza che un celibe sia stato arruolato volontariamente nei reparti coloniali, dovranno senz'altro concedere, di propria iniziativa, ed in ogni caso provvedere immediatamente su domanda degli interessati, senza fare quesiti di termini, allo sgravio del tributo a decorrere dalla data successiva al giorno dell'arruolamento o del richiamo, come per quella integrativa». Aggiunge, tenuto per legge, a corrispondere, salvo rivalsa, la quota fissa della imposta per conto degli operai celibi da essi dipendenti, non avranno obbligo di effettuare alcun versamento per gli operai richiamati o arruolati volontariamente, qualora all'epoca fissata per tale versamento (31 gennaio e 31 luglio) si sia verificato il richiamo o l'arruolamento volontario.

Il provvedimento, al quale il Ministero desidera aggiungere che venga data la massima diffusione ed al quale non si può che applaudire, verrà certamente accolto col maggiore compiacimento da parte delle tante famiglie di contribuenti interessati e delle loro famiglie.

## Come e quando piove a Udine

### Interessanti osservazioni meteorologiche Dalla grandine al vento - I temporali

Abbiamo accennato sabato scorso alle interessanti osservazioni meteorologiche compiute nella nostra città da Girolamo Venerio nel quarantennio 1893 - 1932, con speciale riguardo alla temperatura. Da altri studi compiuti nel decennio 1897-76, possiamo anche rilevare che Udine sarebbe una delle località d'Italia meno serene. Difatti la sua media annua (5.8) non sarebbe superata da nessuna città d'Italia e sarebbe eguagliata soltanto da Perugia. Siccome poi è noto che la nebulosità si esprime in decime parti di cielo coperto, quel valore di 5,3, indica che in media annua più che metà del cielo ad Udine è coperto da nubi. Questo, con lievi oscillazioni fra stagione e stagione, però con andamento opposto a quanto di consueto si nota in Italia, dove assai nubilosità è l'inverno, assai sereno e l'estate. Invece a Udine un po' più coperto sono la primavera (5.6) e l'inverno (5.9), un po' più serena l'estate (5.0), mediocrementemente nubilosità l'autunno (5.3).

## 161 giorni belli all'anno

I mesi della massima serenità, luglio (4.1) e settembre (4.7) sono lungi dall'aver quella nettezza, che si segnala, specialmente nel primo, nell'Italia meridionale, dove, per esempio a Palermo, in luglio il cielo presenta appena 1,6 di nebulosità.

I dati ora esposti concordano in qualche modo anche al computo dei giorni belli, vari e coperti fatti dal Venerio nel suo quarantennio e dal quale risulta che ad Udine si possono calcolare in media 161,6 giorni belli, 85 vari e 118,6 coperti, cioè circa 44 giorni su cento belli; gli altri più o meno coperti. Però alcuni anni procedono stupendamente sereni, come nel 1834, che conto 225 giorni belli e appena 75 coperti; altri, l'opposto, come nel 1804 che ebbe 153 giorni coperti, e il 1809 che ne ebbe di belli soltanto 134. Del resto, durante il quarantennio, i mesi della maggiore serenità appaiono prima agosto, poi luglio; quelli della maggiore nebulosità prima novembre, poi dicembre e gennaio.

Il Venerio tenne conto anche dei giorni con nebbia. Ma siccome egli giudicava quella nebbia quasi velatura tenuissima dell'orizzonte anche passeggera, i giorni con nebbia ch'egli trovò in media annua, devono essere accettati con riserbo, facile a comprendersi a chi abbia familiarità col clima di Udine, nel quale questo elemento meteorologico deve giudicarsi una vera eccezione.

Analogamente dicasi per le medie mensili, alle quali conviene in questo caso attribuire un semplice valore di relazione. Così la stagione più ricca di nebbia dove giudicarsi l'inverno con 17,7 giorni, e in essa specialmente nebulosità il gennaio con 6,7 giorni, mentre il dicembre ne conta 5,8 e il febbraio 4,5; l'autunno (6,3) ha più giorni nebbiosi della primavera, come novembre (4,2) più di marzo (1,8), ottobre (0,6) alquanto più di maggio (0,2); l'estate è la stagione del minor numero di nebbia; dacché agosto conta appena 0,02; luglio 0,01, e

## Capricci temporaleschi

E non meno capriccioso è l'altro fenomeno dei temporali. Dei dati raccolti dal Venerio, è piuttosto che i temporali, riguardanti i giorni nei quali ad Udine si ebbe a sentire il fenomeno del tuono, questi nel quarantennio furono 1093, con una media di quasi 30 giorni con tuono all'anno. Quasi sconosciuti all'inverno, in cui si segnalano appena 21 giorni con tuono, e specialmente nel gennaio nel quale mese nel quarantennio tuono non si segnalò mai, essi sono frequentissimi nell'estate, in cui se ne segnalano 112 e specialmente in luglio (11) e in giugno (10); mentre la primavera, con 426, supera di alquanto l'autunno che ne conta 354. Anche sotto questo riguardo è notevole diversità da anno ad anno: nel 1837, a mo' d'esempio, si notarono 66 giorni con tuoni, nel 1817 soltanto 31, e si che questo ultimo fu uno degli anni più battuti dalla grandine.

I giorni di calma perfetta ad Udine sono rarissimi; anzi si può quasi asserire che non ve ne siano. Invece sono frequentissimi i giorni con vento forte, tanto che in media annua se ne possono contare circa 90, il che significa che ogni quattro giorni in media se ne ha uno di vento.

Il vento che ha di consueto la maggiore forza è l'Est e soprattutto l'inverno e l'autunno, poi viene il Nord specialmente nell'inverno e il Sud nella primavera e nella estate. La media della velocità del vento registrata nell'osservatorio dell'Istituto tecnico durante il sessennio 1873-1879, si può ritenere nell'anno la velocità, eguale a 2,495 chilometri all'ora.

In genere la velocità del vento ad Udine è massima nella primavera e specialmente in marzo e in aprile, è minima in estate e specialmente in luglio; in ciò adunque non procedendo d'accordo coll'andamento della temperatura, ma presentando un andamento suo proprio, collegato con altre cause, non facile tutte a trovarsi.

In generale ad Udine i venti meridionali dal Sud Ovest al Sud Est (cosiddetti scirocchi) apportano aumento di temperatura, di umidità, di nebulosità e più sovente piogge; i venti nordici (le tramontane) fanno di consueto alzare il barometro, abbassare la temperatura (salvo rarissime eccezioni) e rasserenare il cielo; i venti grossi temporali e le grandinate vengono accompagnate da venti di ponente; a mantenere sereno non bastano a mantenere sereno il cielo che pochi giorni e talvolta anche accompagnano le quozioni ragguardevoli. Però le forti nebbie, sempre coincidenti con venti violenti fra Nord Est e specialmente con l'Est Nord Est.

Tutto questo, con qualche variazione fra stagione e stagione, è già stato nel dominio della esperienza popolare e sovente espresso con singolar efficacia nei proverbi meteorologici, dei quali va ricca anche la letteratura popolare friulana.

## La Casa di Invalidità e vecchiaia

Con R. D. 4 aprile 1935-XIII, le Operi più Cose di Ricovero e Ospitalità di Udine sono fuse in un unico Ente denominato «Casa di Invalidità e Vecchiaia di Udine».

## Al piedi di un'antenna stava

lavorando l'operaio Giuseppe Pelli d'anni 33 da Tricesimo; ad un tratto dall'alto gli è caduto sul capo un pezzo di ferro. Ha riportato conseguentemente una ferita guaribile in 15 giorni.

## Avviso di concorso

Presso la Cassa di Risparmio di Udine è aperto un concorso per titoli e per esami ai seguenti posti:

Applicati di ragioneria N. 4  
Applicato di cassa (per l'Agenzia di Cividade) N. 1  
Fattorino N. 1

Per le condizioni del concorso rivolgersi alla sede dell'Istituto. Termine utile per la presentazione delle domande e relativi documenti, le ore 16 del 31 luglio corrente.

## PROVARE - CONFRONTARE DECIDERE

LAMETTE PER BARBA 420 ORIGINALI SOLINGEN

di CLASSE ED ECONOMICHE - presso il Coltellinaio

Arrolino - Via VITTORIO VENETO 35 A - UDINE

per dieci

LIRE 1.00

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

per dieci

## STATO CIVILE DI UDINE

17 Luglio 1935 XIII

Nati: 2

Morti: 2

Matrimoni: 1

Nascite

Legittimi: Franzolini Franca di Giovanni Battista - Bernardi Enzo di Severino.

Morti

Dose Moro Regina fu Celestino di anni 32 casalinga - Mentil Plozner Rosalia di Giovanni di anni 29 casalinga.

Matrimoni

Niccoloso Andrea bracciante con Tavella Angela casalinga.

Gli scherzi del vino e del caldo

L'arresto di un violento

Uscendo dalla casa di Mario Nadalg - una delle tante baracche di San Osvaldo - ove aveva cercato e trovato ospitalità per riposarsi un po' ed anche per ristorarsi dal caldo eccessivo cui era in preda, caldo determinato non soltanto dalla temperatura ma pur anche da abbondanti libazioni alcoliche, Angelo Lorenzi d'anni 31 vicino di casa del Nadalg, si accorse che gli mancava il fazzoletto ad un capo del quale - così egli affermava - teneva annodata moneta spicciola per sette lire. Il Lorenzi distribuì ai Nadalg ed alla madre di questi Maria Bertossi, una fioritura di insolente e di epiteti offensivi; non contento, è entrato in casa propria uscendone poco dopo armato di una schiavola beltoneta con la quale si è scagliato contro il Nadalg, la Bertossi ed una terza persona, Arturo Lucchi, che intervenne per invitarlo alla calma, per poco non rimaneva colpito.

Hanno dovuto intervenire poco dopo i carabinieri che hanno proceduto all'arresto del Lorenzi denunciandolo per minaccia a mano armata, ubriachezza, bestemmie e turpiloquio.

SPREMUTE DI LIMONE

La ricetta è facile:

30 grammi di zucchero

40 grammi puro succo di limone

200 grammi della

Miracolosa Acqua di Reccaro

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

## SPETTACOLI

### Cinematografi

Oscolini

Sabato e domenica: spettacolo di varietà e novità cinematografica.

Eden

L'uomo che voglio. - Capolavoro Metro di successo mondiale, con Jean Harlow e Clark Gable. Valida le riduzioni. Ora 17.

Impero

Venerdì: «La Primula Rossa».

Trattenimenti

Giardino Moretti - Viale Venezia. Festa del ventaglio. - Serata di gala. Ore 21-24. Regali. Attrazioni.

Parco Hotel Ristoro - Tarcento

Concerto sulla terrazza del Ristorante.

Giardino Fant - Tarcento

Danze. - Jazz Band.

Elios Ortolani

Udine - P. Duomo 16 - Tel. 4.20

Termosifoni

Preventivi - Sopralluoghi aggiunti

Impianti nuovi, riparazioni

Ditta Cav. G. BISATINI

VIA AQUILEIA 53

Villa Pensione Ristorente

Hungaria - Grado

E' la casa signorile per famiglie

Ottima cucina italiana.

Direttamente sulla spiaggia

acqua corrente

PREZZI RIDOTTI

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.

LIGNANO

Palazzo HOTEL ITALIA

Pensione VILLA MORETTI

Casa di r. ordine - Acqua corrente - Bagno - Telefono - Autotrasmissione - Unico ritrovo domenicale. Pasti completi L. 9, vino compreso. - (Info) - Ioni, prospetti, prenotazioni: Albergo Alta Posta DEMINICIS - UDINE.



Direzione - Redazione - Amministrazione  
Udine, Via di Pramparo, 10  
Ufficio Pubblicità - Via Pretura, 6

# Il Popolo del Friuli

Telefoni: Direzione ..... 1-18  
Redazione e Amministrazione ..... 8-80  
Pubblicità ..... 8-80

## IL GIORNO

18 luglio, giovedì (199-167)  
S. Camillo de Lellis confessore, fondatore della Congregazione dei Chierici regolari per l'assistenza degli infermi, detti poi camilliani e primo istruttore della Croce Rossa - S. Sinfiorosa, moglie di S. Gennaro, morì martire con i sette figli.

**Zodiaco**  
Il sole sorge a ore 4.53;  
Tramonta a ore 20.5  
Luna: ultimo quarto il 22.

**Chiesa del SS. Redentore** - Ore 20: Ottavario con predica e benedizione.

**Ricordanza storica**  
1848. - Combattimento di Governolo. Un corpo piemontese del generale Bava soppresse e fu prigioniero un battaglione austriaco di guardia al passaggio del Po e di presidio a Mantova.

1849. - Ferdinando II re della Sicilia nominò il gen. Filangeri duca di Salaparuta per avergli rioccupato la Sicilia ed impose ai popoli siciliani un'aggravio per beneficiare il generale.

1924-11. - In Colonia sono impiegati reparti speciali permanenti della Milizia (Legioni libiche).

**Fiere e mercati**  
Cervignano, Sacile, Udine.

**Memorandum**  
Il 20 scade il termine per il pagamento della tassa di negoziazione sulle azioni di società commerciali, obbligazioni, cartelle ed altri simili titoli, relativa al I semestre c. a.

**Il tempo**

L'Osservatorio del Castello della r. del Magistrato alle Acque di Venezia comunica i seguenti dati: ore 19 del giorno 17: temperatura massima 34.5; minima 19.2.

**Situazione barica.** - Persiste la ampia fascia di bassa pressione sull'Europa settentrionale con un minimo principale sull'Islanda ed altri meno profondi sulla Russia settentrionale, l'area depressoria si estende verso il basso Adriatico. Tutto il rimanente d'Europa è sotto l'influenza dell'anticiclone atlantico che si prolunga a ponente sul Mediterraneo occidentale ed attraversa l'Europa centrale sulle regioni balcaniche.

**Probabilità.** - Il tempo si manterrà generalmente buono sulla media e bassa Italia con cielo sereno eccetto annuvolamenti prevalentemente pomeridiani sulle regioni meridionali che saranno dapprima più estesi, ma tenderanno poi a diminuire. Sulle regioni settentrionali prevedesi: aumento di nebulosità principalmente sulle Venezie. Venti deboli locali sulla Val Padana, moderati orientali sull'alto Adriatico, moderati generalmente da ponente a maestro con qualche rinforzo altrove, brezze marine sensibili sul Tirreno. Temperature in lieve aumento sull'area meridionale stazionaria altrove mare mosso il basso Tirreno e il basso Adriatico; poco mosso gli altri mari.

**La radio**  
Ore 20.40: Stagione lirica dell'Eiar: «Il ballo delle ingrate», opera in un atto di Claudio Monteverdi, trascrizione di Alcega Togni; poi «Campolongo», commedia lirica in due atti di Nicodemi, musica di Camussi (Roma, Napoli, Bari). - Concerto variato, poi concerto d'organo (Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bologna). - «Il conte di Lussemburgo», opera in 3 atti di Lehár (Palermo).

**Segnalazioni estere.** - Concerti sinfonici. Ore 20: Bruxelles II; Midland Regional; London Regional; 20.2: Sottens; 20.45: Radio Parigi; 21.10: Huitzen; 22.35: Copenhagen. - Concerti variati. Ore 18.55: Budapest; 19: Budapest e Drottich; 19.45: Hiltersum; 20: Bruxelles I; 20.30: Oslo; Strasburgo; Parigi Torre Eiffel; Bordeaux Lafayette; 20.40: Lussemburgo; 21: Varsavia; Stoccolma; 21.50: Brno; 22: Francoforte, Stoccolma. - Opere. Ore 21.15: Bucarest. - Operette. Ore 21.15: Stoccolma.

**Soli.** Ore 18.30: Bruxelles I; London Regional; 20: Berlino; 20.30: Stoccolma; Francoforte; Berlino; Amburgo; Monaco; Koenigsberg; Stoccolma; Colonia. - Commedie. Ore 20.10: Monaco; 20.20: Praga; Bratislava; 20.30: Parigi P. P.; 21: Lipsia; 21.30: Sottens. - Musica da ballo. Ore 20.10: Berlino; Colonia; 22.30: London Regional; 22.50: Radio Parigi; 23.45: Vienna. - Varie. Ore 20: Beromünster; 20.30: Lyon la Doua; Marsiglia; Grenoble, Rennes.

**Consigli e ricette**  
La porcellana si aggiusta con mosto preparato mescolando del bianco d'uovo con del bianco di Spagna. Spalmate questa pasta spessa sui pezzi da attaccare e poi uniti, lasciando asciugare. Naturalmente queste porcellane non possono più essere lasciate a bagno nell'acqua.

**In cucina**  
Piccioni in agro dolce. - Mettete al fuoco un tegame con burro e cipolla; quando questa è colorita, mettetevi i piccioni tagliati a pezzi e ben asciugati. Copriteli e lasciateli rosolare. Aggiungetevi una tazza di brodo, latte colorito fin che sarà consumato; versatevi mezzo bicchiere di marsala; più tardi unite i legumi dei piccioni tritati ben bene. Dieci minuti prima di servire, unite anche una salsa composta di capri tritati fini, aglio di limone e pochissimo zucchero.

**Trattoria comunale**  
Mattina: pasta al sugo; minestrina in brodo; manzo o coniglio alla cacciatora; contorni.  
Sera: riso e capucci; pasta asciutta; costolette alla milanese; contorni.

## Nella Società Operaia

### Visite ad Aquileia e Grado

I sera si è riunito il comitato organizzatore della gita che la Società Operaia indisse per domenica 11 agosto prossimo, con meta ad Aquileia e Grado. Il vice presidente ha esposto il programma di massima. La gita si effettuerà mediante auto mezza. Ad Aquileia i gitanzi saranno ricevuti dal prof. Brusini, il quale farà gentilmente da guida nella visita agli interessanti scavi vecchi e nuovi, alla Basilica ed al Museo. D. il pranzo ad Aquileia la comitiva raggiungerà Grado.

### La proroga all'esenzione dalle imposte per le costruzioni

La Gazzetta Ufficiale reca la legge 13 giugno 1935-XIII concernente la proroga al 31 dicembre 1936 - XV del termine per le ultime costruzioni di fabbricati fruente della esenzione ventiquennale dalle imposte.

### Gita istruttiva all'estero di agricoltori e zootecnici

Allo scopo di visitare le aziende agricole, gli allevamenti di bestiame e gli stabilimenti lattieri e caseari del Belgio, dell'Olanda e della Francia, in occasione della Esposizione Internazionale di Bruxelles, il Comitato Nazionale per l'agricoltura e la zootecnia ha organizzato una gita di istruzione turistica, in pieno accordo con la Confederazione degli Agricoltori e dei Lavoratori dell'Agricoltura, col Sindacato Nazionale dei Tecnici Agricoli e altre organizzazioni sindacali interessate, con la Società Agraria di Lombardia, con la Centrale del Latte e l'Istituto e Aziende Casearie.

La gita si effettuerà dal 27 luglio al 5 agosto. Con questa iniziativa si dà modo agli agricoltori, industriali, commercianti, dirigenti di organizzazioni, studiosi ed interessati nell'industria del latte, di visitare le più interessanti aziende agricole, stabilimenti importanti, e di constatare i grandi progressi conseguiti nel campo zootecnico e caseario nei diversi Paesi che si visitano. I Comitati Nazionali del latte delle tre nazioni hanno preparato speciali ricevimenti per i partecipanti alla gita designando noti tecnici che saranno di guida alla comitiva italiana.

### I nuovi biglietti da dieci lire

#### Le loro caratteristiche

Come si sa, dal 31 dicembre 1936 cesseranno di avere corso le vecchie monete divisionali d'argento da 10 e 20 lire che potranno essere cambiate al loro valore nominale fino al 31 dicembre 1937-XVI. Con decreto ministeriale pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale sono determinate le caratteristiche dei nuovi biglietti di Stato da 10 lire, i biglietti delle dimensioni di millimetri 88 per 52, margini esclusi, sono impressi su carta filigranata color grigio chiaro. La filigrana della carta, guardata contro luce dal recto, presenta a sinistra, verticalmente, una zona di foglie d'alloro stilizzate e giusta posto, una zona più vasta dello stesso foglio d'alloro figura nella parte destra del biglietto e al centro di essa spicca una testina di profilo volta a sinistra, ricavata da una teca moneta siracusana.

Il recto del biglietto è costituito da un tritico recante a sinistra in esiguo, S. M. Il Re di profilo, fiancheggiato da due fasci littori; in centro una tabella, nella quale, in alto, figurano le leggende: «Regno d'Italia - Biglietto di Stato a corso legale»; nella parte mediana in grande il numero «10»; in bianco, in cifre arabe, sul quale è ripetuta in lettere scure la parola «Dieci». Sopra, in alto a sinistra, in bianco la parola «Liro» che si trova ripetuta in «Liro» in calce al numero stesso. A destra vi è un campo bianco, destinato a lasciare libero l'esame della filigrana. Una cornice rettangolare costituita da numerosi piccoli e agili spaccatori di biglietti, l'intero biglietto è stampato calcograficamente in bleu scuro.

Il verso è anch'esso un tritico corrispondente a quello del recto. Una cornice rettangolare, costituita da numerosi nodi di Savola, racchiude l'intero biglietto interrotto da pezzi, mente dalla targa centrale e dai fasci littori che fiancheggiano a destra un busto scultoreo di Atena. La parte sinistra del tritico è la scorta in bianco per l'esame della filigrana. La parte centrale reca in alto, racchiusa fra quattro fregi quadrati, una «B» con dentro la consueta ditta del falsificatore di biglietti. In basso, in bianco, figurano i falsi. Tra le due targe figura un grande «10» bianco in cifre arabe, sul quale è ripetuta in lettere scure la parola «Dieci». La parte centrale del tritico è decorata da fondini vari a guilache, sopra i quali si trovano stampate le leggende indicate. Il verso è stampato litograficamente in bleu scuro. Nel verso, in basso a sinistra e in alto a destra, figura la numerazione dei biglietti. In alto a sinistra e in basso a destra è posta l'indicazione della serie.

## Il sabato fascista nelle aziende agricole

### Il testo dell'accordo sindacale

In applicazione della recente legge con cui è stato istituito il «sabato fascista» la Confederazione fascista degli agricoltori rappresentata dal proprio presidente on. Mario Muzzarini, assistito dal conte Antonio Zappi Recordati e la Confederazione fascista dei lavoratori della Agricoltura rappresentata dal proprio presidente on. Angelini assistito dall'on. Aldo Lusignoli, hanno concluso il seguente accordo:

«Art. 1. - A datare dall'entrata in vigore del R.D.L. 20 giugno 1935 XIII n. 1010 il sabato fascista sarà applicato anche nei lavori agricoli; pertanto i lavori agricoli cesseranno normalmente nel giorno di sabato alle ore 13, per riprendere il lunedì mattina i prestatori d'opera rimarranno nel pomeriggio di sabato a disposizione delle organizzazioni del regime.

«Art. 2. - Alla norma generale che precede faranno eccezione quei lavori di carattere continuativo stagionale o quelli comunque urgenti ed inderogabili, il cui ritardo di esecuzione, porti danno alla produzione ferme restando in ogni caso le eventuali disposizioni di legge e quelle di contratto collettivo di lavoro, per quanto riguarda l'obbligo del riposo settimanale.

Comunque saranno lasciati liberi per tutti i prestatori d'opera almeno 24 pomeriggi di sabato per ogni anno e saranno sempre lasciati liberi in tutti i pomeriggi di sabato i lavoratori minori degli anni 21.

«Art. 3. - Le ore di lavoro non compiute nel pomeriggio di sabato saranno recuperate negli altri giorni lavorativi, senza far luogo a maggiorazioni di salario, entro i limiti normali di lavoro settimanale, previsto dalla legge e dai contratti collettivi di lavoro.

«Art. 4. - I contratti collettivi di lavoro da stipularsi o da rinnovarsi nazionale o localmente tra le organizzazioni fasciste o tra le Federazioni nazionali associate, completeranno per le singole categorie ed i singoli lavoratori agricoli le norme pratiche di attuazione del presente accordo».

### Abbonamenti per la villeggiatura

I lettori che si recheranno in campagna, al mare o in montagna e che non vorranno rimanere privi del giornale preferito, potranno essere raggruppati ovunque dalla voce del Friuli, chiedendo alla nostra Amministrazione l'abbonamento estivo straordinario

per 15 giorni L. 2.50  
per 1 mese L. 5.-  
per 2 mesi L. 9.50

## I tecnici agricoli e i problemi sindacali

### Si ha da Roma:

Nella sede del Sindacato nazionale fascista dei tecnici agricoli, sotto la presidenza del Commissario Ministeriale on. Livio Gastaldi, si è riunita la consulta sindacale per l'esame di importanti questioni organizzative. Il Commissario, dopo aver portato la consulta al corrente dell'attività svolta nell'ultimo periodo e che si concretava in 50 assemblee provinciali e in numerosi convegni per l'esame di problemi tecnici e sindacali, ha riferito sull'azione svolta dal Sindacato nazionale nel campo dell'istruzione professionale, mettendo in evidenza l'importanza e la tecnica delle sistemazioni agricole, svoltesi recentemente in Roma e ha illustrato gli obiettivi che la categoria intende realizzare attraverso una riforma degli studi superiori.

Il commissario ministeriale ha poi illustrato il funzionamento e la finalità del comitato tecnico economico, istituito presso il sindacato, per l'esame dei problemi messi all'ordine del giorno delle corporazioni a ciclo produttivo agricolo. Ha fatto seguito un'ampia discussione sull'inquadramento dei tecnici agricoli addetti alle aziende agricole e sulle direttive impartite dal Ministero delle Corporazioni alle organizzazioni sindacali interessate, intese a garantire la unità della categoria dei tecnici agricoli nel loro sindacato nazionale che tante benemerite si è andato acquistando in questi ultimi anni per il progresso della agricoltura italiana precisando in tale modo il suo inconfondibile carattere di fatto fondamentale per la difesa e il potenziamento della economia agraria del Paese. La consulta ha infine preso atto della data fissata per il quarto consiglio nazionale del sindacato, che si terrà in Roma nel mese di dicembre in coincidenza della premiazione nazionale del grano. In quella occasione avrà luogo un importante congresso per lo svolgimento di temi di carattere corporativo.

Neurologie, avvise economie ed altre inserzioni a pagamento per GORRIERE DELLA SERA si ricevono presso l'Ufficio Pubblicità di Via Pretura 6 tel. 9-50

## I prezzi all'ingrosso ed il loro andamento

Il Consiglio provinciale dell'economia corporativa di Milano comunica alla agenzia Stefani che l'indice generale dei prezzi all'ingrosso, nella seconda settimana di luglio, è aumentato del 0,26 per cento, essendo passato da 317,57 a 318,38 e conseguentemente il potere di acquisto della lira è passato da 31,49 a 31,41.

Durante la settimana in esame gli indici di gruppo che concorrono a formare la media si sono comportati in modo diverso, e precisamente sono aumentati: l'indice delle materie tessili che è passato da 187,15 a 188,56, l'indice dei minerali e metalli che è passato da 362,81 a 363,87 e l'indice delle materie industriali varie che è passato da 380,33 a 390,45.

Sono diminuiti invece l'indice delle derrate alimentari vegetali che è passato da 373,16 a 370,94, l'indice delle derrate alimentari animali che è passato da 331,24 a 330,99 e l'indice dei prodotti vegetali vari che è passato da 342,12 a 338,39 e infine è rimasto stazionario a 299,52 l'indice dei prezzi dei prodotti chimici ed a 353,96 l'indice dei materiali da costruzione.

Passando all'esame dell'andamento dei prezzi all'ingrosso delle singole merci considerate nell'elaborazione degli indici, si rileva che nel gruppo delle derrate alimentari vegetali il ribasso dell'indice è stato determinato dalle diminuzioni verificatesi nei prezzi della farina di frumento, del riso originario primo, del riso camolino comune, del granoturco, della farina di granoturco bramata, del vino barlettano, dello zucchero raffinato semolato, e aumentato invece il prezzo delle patate.

Nel gruppo delle derrate alimentari animali le diminuzioni dell'indice sono dipese dai ribassi avvenuti nei prezzi del formaggio emmenthal, del formaggio gorgonzola, dei polli vivi nostrani, e aumentato invece il prezzo delle uova fresche nazionali.

Nel gruppo delle materie tessili sono aumentati i prezzi della seta greggia gialla classica per l'industria e per l'esportazione degli organismi dei bozzoli di filato di cotone America primo.

Nel gruppo delle materie industriali varie sono aumentati i prezzi del petrolio e della benzina. Nel gruppo dei prodotti vegetali vari è ribassato il prezzo della paglia mentre sono aumentati i prezzi del fieno bresciano maggenzo e della crusca.

L'indice generale dei prezzi in lire prebelliche è aumentato, essendo passato da 80,4 a 80,5.

All'estero l'indice generale dei prezzi all'ingrosso è aumentato in Inghilterra da 91,3 a 91,4 e in Germania da 101,2 a 101,8 mentre è ribassato negli Stati Uniti d'America da 117,1 a 116,8.

## ECONOMICI

### FITTI

Affittasi casa vani 7, garage, giardino, gas, bagno, cantina, lavanderia, via Duca d'Aosta 46. Rivolgarsi Ditta Minisini, Udine.

Affittasi o vendesi in Tarcento villa con giardino ammobiliata. Scrivere Pubblicità Popolo Friuli, 5181 L.

### COMMERCIALI

Agli Sposi? La Galleria Veneziana, Udine, praticare prezzi bassissimi: lampade, lampadari, bomboniere. Scelta vastissima.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

### DOMANDE D'IMPIEGO

Figaro 990 offresi tutti i servizi domicilio, serietà, segretezza. Recapito profumeria Zinart Mercatovecchio. 5170 L.

### Parrucchiere Signora, uomo, tutto ramo offresi anche provincia.

Scrivere Gino - Pubblicità Popolo Friuli, 5169 L.

### Venditori, tedesca, cerca posto istitutore. Scrivere Pubblicità Popolo Friuli, 5180 L.

### “Aequator,” “Alaska,”

## PRODOTTI REFRIGERANTI

PER RADERVI SENZA BRUCIORE USATE LA CREMA PREPARATORIA «AEQUATOR» n. 18 o MEGLIO SOSTITUIRE IL SAPONE COMUNE CON LA CREMA «ALASKA» n. 15. PROVARETE SOLLIEVO E REFRIGERIO, ESSENDO COMPOSTE DI ACIDO BORICO, CANFORA, JODIO E MENTOLO. LA CREMA n. 18 ELIMINA L'USO DELL'ACQUA E PRESERVA L'EPI- DERMIDE DALL'AZIONE PERNICIOSA DEI RAGGI SOLARI.

Crema «AEQUATOR» n. 18, Vendesi in vasetti grandi da lire 5 - e piccoli da lire 3.  
Crema «ALASKA» n. 15, Vendesi in vasetti grandi da lire 5

## PROFUMERIE GABASSI

Udine - Via Vittorio Veneto 26 - Tel. 11-57

Via Paolo Cancliani 16 - Tel. 11-58

## I farmacisti

### e l'imposta di ricchezza mobile

Qualche tempo addietro il Sindacato Nazionale dei Farmacisti provvedeva ad esprimere alla Confederazione Fascista dei Professionisti ed Artisti, perché se ne facesse autorevole interprete, un voto tendente ad ottenere una revisione dell'ammontare delle imposte di Ricchezza Mobile a carico degli appartenenti alla categoria. Tale voto, a cura della Confederazione, venne segnalato, per i possibili provvedimenti, al Ministero delle Finanze. A tale proposito, secondo notizia giunta all'Agenzia «Delta», ha ora assicurato che non mancherà di portare a conoscenza dei dipendenti organi quanto è stato prospettato, escludendo per altro ogni possibilità di provvedimenti d'ordine generale.

## Cronaca minima

### Nel campo medico.

All'Università di Padova si è addottorata in medicina e chirurgia la signorina Caterina Moro figlia del compianto dott. Francesco, col massimo dei voti e lode. Felicitazioni.

Per ufficiali radiotelegrafisti di prima classe è aperto un concorso a 30 posti per i giovani che al 1. giugno 1936 abbiano compiuto i 18 anni e non superati i 35, purché muniti di una licenza di scuola media, regia o patteggiata. Domanda all'Istituto radiotelegrafico A. Volta, piazza Ponticello 23, Genova, entro settembre.

Le vetture iscritte alla Fiera dell'Auto di Milano sono esenti dal bollo purché sieno muniti della targa di cartone di cui all'art. 74 del Codice della strada, mediante il pagamento di sole lire 10. Tale permesso è valido per recarsi a Milano da qualsiasi città d'Italia e per rientrare in sede.

Quattro polli sono stati rubati a Emilia Sartori da Zugliano.

Sono spariti - misteriosamente come il solito - le biciclette di Luigi Sar d'anni 21 da Basiglio ed Ezio Miceli d'anni 22 da Piasa di Prato.

In una settimana è stata giudicata guaribile Angelina Muccini di anni 20 da Bressa per una ferita al piede riportata sul lavoro.

Di oltraggio, ubriachezza e turpiloquio deve rispondere Valerio Leonardo d'anni 55 di via Planis; perciò è stato arrestato dal Carabinieri e passato alle carceri.

Cadendo sul lavoro, Valentino Duria, d'anni 23 elettricista, ha riportato lesioni al gomito sinistro, guaribili in pochi giorni.

Solvendo per la strada, Francesco Stabile d'anni 57 di Via Francesco Mantica è caduta a terra riportando la frattura del polso sinistro. Un mese di guarigione.

Da una trave è rimasto accidentalmente colpito il carpentiere Antonio Magrini d'anni 58 di via San Lazzaro alla regione iliaca destra. Guarirà in otto giorni.

## UMBERTO MELANI

Direttore responsabile

Tip. Ed. de «Il Popolo del Friuli»

Matrimoniali e diversi vendesi prezzo eccezionalmente causa partenza. Per informazioni rivolgersi dalle 10-13 e dalle 16-18. Gherardi Albergo alla Posta.

Occasioni: OM Berlina 7 posti - 514 Spyder M.M. - Balilla - Citroen - Automotrice Centrale - Via Paolo Sarpi N. 14.

Vendo «Viale Venezia villa vani 9 mq. 1400 scoperto esente imposte L. 55.000. Scrivere Pubblicità Popolo Friuli, 5181 L.

Occasione vicinanza Udine comodità train villetta o casetta ammobiliata con giardino stagione campagna. Scrivere Marchetti Bartolini - Udine. 5178 L.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

Occasione venditori Balilla. Ansaldo Tipo 14 - Berlina Weymann. Casa dell'Auto, via di Mezzano 1.

## TITOLI E CAMBI

La prima cifra indica la quotazione del 17 luglio della Borsa di Trieste, la seconda quella della Borsa di Milano.

...macisti prova-	Rend. 3.50%
la Confede-	Pr. Conv.
Professionisti	Obbl. Ven. 3.50
ne facessero	B. T. 1940
un voto ten-	B. T. 1941
revisione dei	B. T. 1943
re proposte di	B. d'Italia
Ricco degli appar-	B. d'Italia Gener.
ti. Tale voto a	Es. Jourat, 1941
razione, venne	Ritun. A.
abilita' provve-	l'un. B.
dere alle Finanze.	C. sulchi
Secondo noti-	Cascami Seta
a « Delta », ha	Sisa Viscosa
n non mancherà	Flit
dei dipenden-	Edison
ti prospettato,	Soc. Adr. Ele
ogni possibilità	Terni
ordine generale.	